



Direction des archives canadiennes
Canadian Archives Branch

L'honorable Michel Bastarache

R 922

Instrument de recherche no 2156 / Finding aid No. 2156

Préparé par Lucie Paquet en 1999 et 2002

Prepared by Lucie Paquet in 1999 and in 2002

TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION DES SÉRIES ET SOUS-SÉRIES :

Documents personnels et documents relatifs à ses études académiques	1
Professeur et avocat conseil, Université de Moncton	2
Professeur et avocat conseil, Université d'Ottawa	3
Avocat pour l'étude Lang Michener Lash Johnston Avocats, bureau d'Ottawa	4
Président- directeur général de l'Assomption-Assurance-Vie de Moncton, N-B	10
Avocat associé pour l'étude Stewart McKelvey Stirling Scales Avocats & Notaires de Moncton, N-B	12
Juge, Cour d'appel du Nouveau-Brunswick	15
Juge, Cour suprême du Canada	16
Nomination	16
Livres d'audience	16
Dossiers des causes	16
Correspondance	36
Discours	37
Divers documents personnels	37
Articles et autres textes	38
Documents créés sous forme électronique	36, 37
Documents audiovisuels	2, 10, 16, 38-39
Liste d'ouvrages publiés	40

L'honorable Michel Bastarache

R922

Vol.	Dossier	Sujet	Date
Documents personnels et documents relatifs à ses études académiques			
1970-1998			
Vol 1			
1	1	Agendas	1988-1990
1	2	Agendas	1991-1993
1	3	Agendas	1994-1995
1	4	Agreement of purchase and sale - Michel Bastarache	1974
1	5	Certificats - divers	[1970-1995]
1	6	Certificats - divers	1974-1994
1	7	Correspondance - demandes d'emplois	1971-1973
1	8	Curriculum Vitae - Michel Bastarache	[1980-1998]
1	9	Dossier académique de Michel Bastarache et contrats de travail	1970-1984
1	10	Listes d'invités ou autres listes	1990-1994
1	11	Michel Bastarache - Biographie	1994
1	12	Thèse de maîtrise intitulée «Le contrôle de la pollution au Canada», Université de Nice, 264 pages.	1972
1	13	Université de Nice - Cartes d'étudiant et autres documents	1971-1972

Vol.	Dossier	Sujet	Date
Professeur et avocat conseil, Université de Moncton, N-B			
1978-1987			
Vols 2, 71			
2	1	Colloque sur le journalisme et le nationalisme face aux média	1980
2	2	Commission sur la révision de la loi sur les langues officielles du Nouveau-Brunswick - Textes de loi	1980-1981
2	3	Commission sur la révision de la loi sur les langues officielles du Nouveau-Brunswick - Divers	1980-1987
2	4	Commission sur la révision de la loi sur les langues officielles du Nouveau-Brunswick - Notes	1980-1983
2	5	Conférence internationale francophone - Haut Comité de la langue française	1982
2	6	Documents de discussions au sein d'un groupe d'universitaires sur la question acadienne - Politique provinciale	1982
2	7	Document de travail - Groupe d'Action politique rédigé par Michel Bastarache	9 déc. 1978
2	8	«La solidarité des Acadiens peut-elle trouver une expression politique?» par Michel Bastarache	1978
2	9	Lettres reçues suite à son départ de l'Université de Moncton et suite à sa nomination au poste de directeur général des langues officielles	1983
2	10	Textes de discours écrits par Michel Bastarache concernant le rapport du groupe d'étude sur les langues officielles: «Vers l'égalité des langues officielles au Nouveau-Brunswick»	1983
		Cassette audio : "Information Morning", Bastarache's Report - Recommendations - Bilingualism in New Brunswick	4-7 mars 1985

Vol.	Dossier	Sujet	Date
------	---------	-------	------

**Professeur et avocat conseil, Université
d'Ottawa**

1980-1990

Vols 3-4

3	1	AFCSO (Association française des conseils scolaires de l'Ontario) - Bill 75 - Divers documents (correspondance, notes personnelles et autres documents sur cette loi) 1/2	1986
3	2	AFCSO (Association française des conseils scolaires de l'Ontario) - Bill 75 - Divers documents (correspondance, notes personnelles et autres documents sur cette loi) 2/2	1986
3	3	Allocution prononcée par Michel Bastarache intitulée «La réforme du régime linguistique officiel au Nouveau-Brunswick», «Le caractère global des problèmes»	1984
3	4	Bill 88 - Nouveau-Brunswick, correspondance, notes et autres documents	1980-1990
3	5	Cause: André Mercure relative aux obligations linguistiques pour la Saskatchewan et relative au droit de continuer l'action après la mort de l'appelant. Cour suprême du Canada, documents de référence 1/2	1985-1987
3	6	Cause: André Mercure relative aux obligations linguistiques pour la Saskatchewan et relative au droit de continuer l'action après la mort de l'appelant. Cour suprême du Canada, documents de référence 2/2	1985-1987
3	7	Cause: André Mercure relative aux obligations linguistiques pour la Saskatchewan et relative au droit de continuer l'action après la mort de l'appelant. Cour suprême du Canada, correspondance et autres documents	1985-1987
3	8	Cause: André Mercure relative aux obligations linguistiques pour la Saskatchewan et relative au droit de continuer l'action après la mort de l'appelant. Cour suprême du Canada, factum	1985-1987
3	9	Cause: André Mercure relative aux obligations linguistiques pour la Saskatchewan et relative au droit de continuer l'action après la mort de l'appelant. Factum de l'Association canadienne-française de l'Alberta	1985

Vol.	Dossier	Sujet	Date
4	1	Cause: André Mercure relative aux obligations linguistiques pour la Saskatchewan et relative au droit de continuer l'action après la mort de l'appelant. Cour suprême du Canada, notes de plaidoirie de Michel Bastarache	s.d.
4	2	Correspondance	1986-1988
4	3	Cours de droit constitutionnel - Notes de cours de Michel Bastarache	1987
4	4	Cours de droit administratif, Section Common Law - Notes de cours de Michel Bastarache	1986
4	5	Notes pour le cours de droit constitutionnel (séminaires)	1987
4	6	Photocopie de textes de lois pour le cours intitulé «Droit administratif»	1986
4	7	Recueil d'actes juridiques - Droit des biens	1984-1985
4	8	Recueil d'actes juridiques - Droit des biens, Partie V	s.d.
4	9	Renvoi manitobain à la Cour suprême du Canada	1984-1985
4	10	Séminaire: «La qualité pour agir et le statut des parties à un litige constitutionnel»	1990

**Avocat pour l'étude Lang Michener Lash
Johnston Avocats, bureau d'Ottawa**

1972-1994

Vols 5-7, 16-19, 71

5	1	AFCSO (Association française des conseils scolaires de l'Ontario) - Région 1 - Correspondance [17731-01]	1987-89, 1993
5	2	AFCSO (Association française des conseils scolaires de l'Ontario) - Région 1 - Mémoires, avis, correspondance, reçus - Droits des écoles [17731-01]	1987-1989
5	3	ACFA (Association canadienne-française de l'Alberta) - Affaire Molgat - Correspondance [17597-5]	1987-1989
5	4	ACFA (Association canadienne-française de l'Alberta) - Affaire Piquette - Correspondance [17597-2]	1987-1989

Vol.	Dossier	Sujet	Date
5	5	ACFA (Association canadienne-française de l'Alberta) - Mercure c. Saskatchewan	1988-1989
5	6	ACFA (Association canadienne-française de l'Alberta) - Renvoi Saskatchewan - Correspondance [17597-3]	1989
5	7	ACFA (Association canadienne-française de l'Alberta) - School Rights	1990
5	8	ACFO (Association canadienne-française de l'Ontario) - Bill 75 - Correspondance	1987-1989
5	9	Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick - Avis juridique [23306-1]	1988-1989
5	10	ATA (Alberta Teachers Association) - Alberta Education [19419-1]	1988-1989
5	11	Causes Marleau et Séguin	1989-1990
5	12	Causes relatives aux conseils scolaires - Yukon - Requêtes	1986-1987
5	13	Commissaire aux langues officielles [17591-3]	1989
5	14	Commissaire aux langues officielles - Cas Danièle St-Jean	1987
5	15	Commission nationale des parents francophones	1993
5	16	Conseil de la documentation juridique [20455-01]	1988-1989
5	17	Conseil de la langue française - Contrat P. Marcil [22134-3]	1989
5	18	Conseil scolaire de langue française - Général [22134-2]	1989-1990
5	19	Consommation et corporations Canada - Consultation générale [22658-1]	1988-1989
5	20	Corrélation - Droits scolaires [22948-1]	1989-1990
5	21	Correspondance	1988-1989
5	22	Correspondance diverse	1989-1991
5	23	Correspondance diverse	1992
6	1	Correspondance générale 1/2	1987-1989
6	2	Correspondance générale 2/2	1987-1989
6	3	Correspondance générale 1/2	1988-1994

Vol.	Dossier	Sujet	Date
6	4	Correspondance générale 2/2	1988-1994
6	5	Correspondance personnelle 1/2	1993-1994
6	6	Correspondance personnelle 2/2	1993-1994
6	7	Cours offert à la catégorie EX - Cours de formation de Lorraine CFPF	s.d.
6	8	CTTJ - Legal Terminology [20048-1]	1989
6	9	Department of Education (Saskatchewan) - School Act [23037-1]	1989
6	10	Documents à caractère financier: états financiers, salaires, dépenses, et autres.	1988-1989
6	11	Draft Statements for Professional Services Rendered	1988-1990
6	12	Écoles catholiques de S. D. & G. - Admission criteria under S. 23 [18891-1]	1987-1989
6	13	Faculté de droit - Cours [21191-1]	1989
6	14	La Fédération des francophones hors Québec - Implantation de la section 23 [17594-5]	1989
6	15	FFHQ (Fédération des francophones hors Québec) - Officiel Languages Act and Policy [17594-01]	1987-1989
6	16	FFHQ (Fédération des francophones hors Québec) - Xerox Contract (Correspondence) [17594-02]	1987
6	17	FFHQ (Fédération des francophones hors Québec) - Constitutional Accord [17594-03]	1987-1989
6	18	FFHQ (Fédération des francophones hors Québec) - Meech Lake [17594-6]	1989
6	19	FFHQ (Fédération des francophones hors Québec) - Lac Meech - Correspondance [17594-6]	1987-1988
6	20	FFHQ (Fédération des francophones hors Québec) - Multiculturalisme - Documents [17594-7]	1987-1988
6	21	FFHQ (Fédération des francophones hors Québec) - Interministériel - Concertation fédérale [17594-8]	1988
7	1	Gauthier, Jean-Robert M.P. - Official Languages Act [1791-01]	1987-1988

Vol.	Dossier	Sujet	Date
7	2	Gestion scolaire/éducation générale, volume 2 - Divers documents dont plusieurs écrits par Michel Bastarache	1987-1989
7	3	Liste de clients	s.d.
7	4	Michel Bastarache «Le justicier des minorités francophones»	1993
7	5	Modification des règlements scolaires proposés par le Ministère de l'éducation de l'Île-du-Prince-Édouard - Correspondance	1988-1989
7	6	Nelligan/Power - Consultation: langues officielles [21743-1]	1988
7	7	Notes de plaidoiries - Manitoba - SFM - Droits scolaires	7 nov. 1988
7	8	Partnership Agreements	1973, 1988-1989
7	9	Personnels - Divers	1987-1991
7	10	Personnes ressources en matière de droits linguistiques	s.d.
7	11	Rouyn Noranda	1990
7	12	SSTA (Société St-Thomas d'Aquin) [19115-01]	1988-1990
7	13	Secrétariat d'État - Projet spécial [22482-1]	1989
7	14	Simard, Jean-Maurice - Création d'une compagnie de gestion [19411-1]	1987-1989
7	15	Société des parents pour l'éducation française - Van Bradant c. La Reine [21190-001]	1988-1989
7	16	Société St-Thomas d'Aquin - Rustico [19115-2]	1989
7	17	Syndicat des traducteurs - Projet de loi sur les langues officielles [18948-1]	1987-1989
7	18	Syndicat des traducteurs et interprètes - Security Commission Case [18948-2]	1988-1989
16	1	CESCO - Conseil des écoles séparées d'Ottawa - Contrat avec le CSO	1988-1989
16	2	CELf - CESCO - Création d'un Conseil scolaire français d'Ottawa - Balfour Moss (R. LePage) - Agency Work [19397-1]	1986-1988
16	3	CELf - CESCO - Création d'un Conseil scolaire français d'Ottawa - Factures [1996901]	1988-1989

Vol.	Dossier	Sujet	Date
16	4	CELF - CESCO - Création d'un Conseil scolaire français d'Ottawa - Loi 109 - Volume 2 - Documentation [19969-01]	1988
16	5	CELF - CESCO - Création d'un Conseil scolaire français d'Ottawa - Loi 109 - Volume 2 - Documentation [19969-01]	1988
16	6	CELF - CESCO - Création d'un Conseil scolaire français d'Ottawa - Loi 109 - Volume 2 - Documentation [19969-01]	1985-1987
16	7	CELF - CESCO - Création d'un Conseil scolaire français d'Ottawa - Loi 109 - Volume 3 - Documentation [19969-01]	1988
16	8	CELF - CESCO - Création d'un Conseil scolaire français d'Ottawa - Loi 109 - Volume 3 - Documentation [19969-01]	1988
16	9	CELF - CESCO - Création d'un Conseil scolaire français d'Ottawa - Partage des actifs - Correspondance [19969-01]	1987-1989
16	10	Charest et Bourque, Avocats	1987-1989
16	11	Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton - Correspondance [19971-01]	1988
16	12	Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton - Dettes - Outstanding Debentures [19971-01]	1989
16	13	Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton - États financiers [19971-01]	1987
17	1	Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton - Évaluations - Correspondance [19971-01]	1988
17	2	Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton - Inscriptions [19971-01]	1988
17	3	Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton - Valeur des biens du Conseil - Documents et correspondance [19971-01]	1988
17	4	Conseil des écoles séparées d'Ottawa - Correspondance [17653-01]	1986-1988
17	5	Direction des langues officielles - Nouveau-Brunswick - Rapports et mémos	1972-1988
17	6	Direction des langues officielles - Nouveau-Brunswick - Rapports et mémos	1972-1988
17	7	Eliason Project - Phase II - By Laws [18329-02] 1/3	1988-1989

Vol.	Dossier	Sujet	Date
17	8	Eliason Project - Phase II - By Laws [18329-02] 2/3	1988-1989
17	9	Eliason Project - Phase II - By Laws [18329-02] 3/3	1988-1989
18	1	Eliason Project - Phase II - By Laws - Report [18329-02]	1988-1989
18	2	Eliason Project - Consultants - Phase II - Membership [18329-03]	1988
18	3	Eliason Project - Costs summaries - Membership [18329-03]	1988-1989
18	4	Eliason Project - Phase II - Membership [18329-02]	1976-1987
18	5	Eliason Project - Phase II - Membership [18329-02]	1988
18	6	Eliason Project - Phase II - Membership [18329-04]	1988-1989
18	7	Fédération des francophones hors Québec - "Affaire St-Jean" - Correspondance et copies de documents légaux [17594-04]	1979-1994
18	8	Fédération des francophones hors Québec - St-Jean, Yukon v. La Reine - Actes de procédures et arguments [17594-04]	1987-1988
18	9	Fédération des francophones hors Québec - St-Jean, Yukon v. La Reine - Articles [17594-04]	s.d.
18	10	Fédération des francophones hors Québec - St-Jean, Yukon v. La Reine - Correspondance [17594-04]	1987-1988
18	11	Fédération des francophones hors Québec - St-Jean, Yukon v. La Reine - Documents [17594-04]	1987-1988
18	12	Fédération des francophones hors Québec - St-Jean, Yukon v. La Reine - Copies de documents légaux [17594-04]	1987-1988
19	1	Implementation of Official Language Act - Department of Culture and Communications - Northwest Territories Government - Correspondence [17590-01]	1984-1986
19	2	Implementation of Official Language Act - Department of Culture and Communications - Northwest Territories Government - Documents [17590-01] 1/2	1984-1988
19	3	Implementation of Official Language Act - Department of Culture and Communications - Northwest Territories Government - Documents [17590-01] 2/2	1984-1988
19	4	Toronto Dominion Bank - Payment Equity - Correspondence [3573-25]	1988

Vol.	Dossier	Sujet	Date
71	2	Cassette audio : conférence de presse - La victoire des parents de la Colombie Britannique dans la revendication des écoles françaises	27 jan. 1989

**Président-directeur général de l'Assomption-
Vie à
Moncton, N-B**

1976-1997
Vols 8-9, 20-21

8	1	Accord constitutionnel de Charlottetown - Documents traitant des travaux de Michel Bastarache sur ce sujet.	1992
8	2	ACFO (Association canadienne-française de l'Ontario) - Bill 75 - Correspondance	1993
8	3	AFDCEC (Association franco-ontarienne des conseils d'écoles catholiques) - Correspondance	1993
8	4	Affaires les plus importantes de Michel Bastarache	1993
8	5	André Claude - Mémoire présenté à ce dernier	1993
8	6	Antoine F. Hacault	1994
8	7	Bilinguisme et constitution - Divers documents sur ces sujets	1980-1992
8	8	Commentaires de Michel Bastarache à propos de l'article écrit par Fernand de Varennes intitulé «Langue et discrimination»	1992
8	9	Commission nationale des parents francophones	1993
8	10	Commission nationale des parents francophones - Documents et notes de Michel Bastarache au sujet de l'article 23 (Manitoba) 1/2	1990-1993
8	11	Commission nationale des parents francophones - Documents et notes de Michel Bastarache au sujet de l'article 23 (Manitoba) 2/2	1990-1993
8	12	Conférence de l'ACELF (Association canadienne d'éducation de langue française)	1994
8	13	Contrat de travail - Assomption-Vie	1989

Vol.	Dossier	Sujet	Date
8	14	Correspondance - Assomption-Vie	1977, 1989
8	15	Correspondance générale	1976-1993
8	16	Droits scolaires et langues - Divers documents 1/2	1990-1995
9	1	Droits scolaires et langues - Divers documents 2/2	1990-1995
9	2	Factures	1993-1994
9	3	FPANE (Fédération des parents acadiens de la Nouvelle-Écosse)	1994
9	4	Francophonie	1993
9	5	Groupe d'étude sur les langues officielles - Rapport de synthèse et notes de Michel Bastarache	1992
9	6	«La valeur juridique du projet de loi reconnaissant l'égalité des deux communautés linguistiques officielles au Nouveau-Brunswick» écrit par Michel Bastarache et autres documents sur ce sujet.	1980-1989
9	7	Lettres de félicitations (président et directeur général de l'Assomption-Vie)	1989
9	8	Renvoi sur les droits scolaires au Manitoba - Notes de Michel Bastarache	1992
9	9	Renvoi sur les droits scolaires au Manitoba - Correspondance	1992
9	10	Renvoi sur les droits scolaires au Manitoba - Correspondance	1992
9	11	SIMCOE - Affaire Dorion	1992-1994
20	1	Commission du Nouveau-Brunswick sur le fédéralisme canadien	déc. 1991
20	2	Commission du Nouveau-Brunswick sur le fédéralisme canadien	1991
20	3	Commission nationale des parents francophones - Correspondance	1990-1992
20	4	Constitution : conférences, comités, articles 1/3	1991-1992
20	5	Constitution : conférences, comités, articles 2/3	1991-1992
20	6	Constitution : conférences, comités, articles 3/3	1991-1992
20	7	Constitution : conférences, comités, correspondance 1/2	1991

Vol.	Dossier	Sujet	Date
20	8	Constitution : conférences, comités, correspondance 2/2	1991
20	9	Correspondance, compte-rendus, communiqués, agendas 1/3	1990-1992, 1997
20	10	Correspondance, compte-rendus, communiqués, agendas 2/3	1990-1992, 1997
20	11	Correspondance, compte-rendus, communiqués, agendas 3/3	1990-1992, 1997
21	1	Correspondance et rapports 1/3	1990-1992
21	2	Correspondance et rapports 2/3	1990-1992
21	3	Correspondance et rapports 3/3	1990-1992
21	4	Publications	1989-1992
21	5	Rapports, communiqués, programmes	1991-1992

**Avocat associé pour l'étude Stewart McKelvey
Stirling Scales Avocats & Notaires de Moncton,
N-B**

1992-1995

Vols 10-12

10	1	[NB101164-00001] AFCSO (Association française des conseils scolaires de l'Ontario)- Séguin et al. c. La Reine 1/3	1992-1994
10	2	[NB101164-00001] AFCSO (Association française des conseils scolaires de l'Ontario)- Séguin et al. c. La Reine 2/3	1992-1994
10	3	[NB101164-00001] AFCSO (Association française des conseils scolaires de l'Ontario)- Séguin et al. c. La Reine 3/3	1992-1994
10	4	[NB101165-00001] Conseil de l'éducation en langue française / Simcoe County Board of Education, Dorion v. The Queen	1994-1995
10	5	[NB101166-00001] Simcoe - Gestion scolaire 1/2	1993-1995
10	6	[NB101166-00001] Simcoe - Gestion scolaire 2/2	1993-1995
10	7	[NB101166-00001] Commissariat aux langues officielles - Travaux réalisés par Michel Bastarache sur cette cause	1994

Vol.	Dossier	Sujet	Date
10	8	[NB101166-02] Commissariat aux langues officielles - Opinion (art. 23-25)	1995
10	9	[NB101167-01] Patrimoine Canada, Opinion: identité canadienne - Travaux réalisés par Michel Bastarache	1994
10	10	[NB101167-02] Patrimoine Canada - Groupe Acord - Travaux réalisés par Michel Bastarache	1995
10	11	[NB101169] Association des enseignants francophones de l'Ontario - Regroupement des organismes franco-ontariens en éducation	1993-1994
10	12	[NB101183-1] Fédération des parents acadiens de la Nouvelle-Écosse (FPANE) - Gestion scolaire	1994
10	13	[NB101190-00001] Association franco-ontarienne des conseils d'écoles catholiques (AFOCEC) - Séguin c. La Reine	1994-1995
10	14	[NB101201] Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) - Séguin c. La Reine	1994
10	15	[NB101228-1] Justice Canada - Avis juridique	1995
10	16	[NB100370-00003] Commission nationale des parents francophones - Territoires du Nord-Ouest	1994
10	17	[NB100370-00002] Commission nationale des parents francophones - Comeau & Gauvin c. La Reine	1994
11	1	Association des juristes d'expression française du N-B - Correspondance	1995
11	2	Atlantic Provinces Economic Council (APEC) - Robertson Surette	1994
11	3	Causes relatives aux droits scolaires ou à la langue française - Correspondance et documents à caractère financier (états)	1995
11	4	Commissaire aux langues officielles 1/2	1994
11	5	Commissaire aux langues officielles 2/2	1994
11	6	Communautés de minorités de langues officielles et concept de la francophonie canadienne - Communication Canada	1994
11	7	Correspondance - Cause: Nicole Bourgeois 1/3	1994

Vol.	Dossier	Sujet	Date
11	8	Correspondance - Cause: Nicole Bourgeois 2/3	1994-1995
11	9	Correspondance, rapports, communiqués, copies de documents légaux relatifs à l'Association française des conseils scolaires de l'Ontario 3/3	1992-1994
11	10	Correspondance	1994-1995
11	11	Correspondance personnelle	1994-1995
11	12	Correspondance personnelle	1994-1995
11	13	Correspondance personnelle	1994-1995
11	14	Danièle St-Jean c. La Reine - CNPF Renvoi Séguin c. La Reine (correspondance, mémos, rapports, documents légaux, notes manuscrites)	1992-1995
12	1	«En route ... vers un conseil scolaire catholique de langue française dans les comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry, une question...!»	s.d.
12	2	Fundy Cable Ltd/Ltée - Correspondance	1994-1995
12	3	Travaux réalisés par Michel Bastarache - Langues officielles et référendum - Patrimoine canadien 1/6	1994
12	4	Travaux réalisés par Michel Bastarache - Langues officielles et référendum - Patrimoine canadien 2/6	1994
12	5	Travaux réalisés par Michel Bastarache - Langues officielles et référendum - Patrimoine canadien 3/6	1994
12	6	Travaux réalisés par Michel Bastarache - Langues officielles et référendum - Patrimoine canadien 4/6	1994
12	7	Travaux réalisés par Michel Bastarache - Langues officielles et référendum - Patrimoine canadien 5/6	1994
12	8	Travaux réalisés par Michel Bastarache - Langues officielles et référendum - Patrimoine canadien 6/6	1994
12	9	Travaux réalisés par Michel Bastarache - Langues officielles - Patrimoine canadien 1/2	1994-1995
12	10	Travaux réalisés par Michel Bastarache - Langues officielles - Patrimoine canadien 2/2	1994-1995
12	11	Patrimoine Canada - Groupe de travail «Identité canadienne et communauté francophones»	1995

Vol.	Dossier	Sujet	Date
12	12	Patrimoine Canada - Identité nationale	1994-1995
Juge, Cour d'appel du Nouveau-Brunswick			
1994-1997			
Vols 13, 22-23, 71			
13	1	Correspondance	1995
13	2	Correspondance - Lettres de félicitations	1994-1995
13	3	Correspondance	1995
13	4	Discours prononcé à l'occasion de la désignation à titre d'ancien de l'année (Université de Moncton)	1995
22	1	Livres d'audience - La Cour d'appel du Nouveau-Brunswick	20 avril 1995- 25 sept. 1997
22	2	Jugements prononcés par le juge Michel Bastarache - Volume 1 - Copie personnelle du juge - Jugements classés en ordre alphabétique sous le nom de l'appelant (e)	1995
22	3	Jugements prononcés par le juge Michel Bastarache - Volume 1 - Copie personnelle du juge - Jugements classés en ordre alphabétique sous le nom de l'appelant (e)	1996
22	4	Jugements prononcés par le juge Michel Bastarache - Volume II - Copie personnelle du juge - Jugements classés en ordre alphabétique sous le nom de l'appelant (e)	1996
23	1	Jugements prononcés par le juge Michel Bastarache - Volume 1 - Copie personnelle du juge - Jugements classés en ordre alphabétique sous le nom de l'appelant (e)	1997
23	2	Jugements prononcés par le juge Michel Bastarache - Volume II - Copie personnelle du juge - Jugements classés en ordre alphabétique sous le nom de l'appelant (e)	1997
		Cassette audio : entrevue à Radio-Canada à l'occasion de la nomination du juge Michel Bastarache à la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick	1995
		Cassette VHS : cérémonie d'assermentation du juge Michel Bastarache à la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick	6 mars 1995

Vol.	Dossier	Sujet	Date
------	---------	-------	------

Juge, Cour suprême du Canada

1997-2002

Vols 13, 24-70

Nomination, vol 13

13	5	Articles provenant de divers magazines écrits sur Michel Bastarache suite à sa nomination	1997
13	6	Correspondance - Lettres de félicitations	1997
13	7	Coupures de presse sur la nomination de Michel Bastarache à la Cour suprême du Canada	1997
13	8	Coupures de presse sur la nomination de Michel Bastarache à la Cour suprême du Canada	1997
13	9	Texte de la cérémonie d'assermentation de l'honorable juge Michel Bastarache	30 oct. 1997

Livres d'audience, vol 24

24	1	Livre d'audience	1997-1998
24	2	Livre d'audience - Renvoi sur la sécession du Québec	1998
24	3	Livre d'audience	1998-1999
24	4	Livre d'audience	1999-2000
24	5	Livre d'audience	2000-2001

Dossiers des causes , vols 25-64, 67, 69

(classés par numéro de dossier)

25	1	24107 - Edwin Pearson c. Sa Majesté la Reine	1998
25	2	24663 - Canderel Limitée c. Sa Majesté la Reine	1997

Vol.	Dossier	Sujet	Date
25	3	24855 - Husky Oil Operations Ltée, et al. c. Saint John Shipbuilding Limitée, et al. 1/2	1997
25	4	24855 - Husky Oil Operations Ltée, et al. c. Saint John Shipbuilding Limitée, et al. 2/2	1997
25	5	25022 - David Allen Gauthier c. Corporation municipale de Ville de Lac Brôme, et al.	1997-1998
25	6	25023 - Terence Lawrence Caslake c. Sa Majesté la Reine	1997
25	7	25023 - Terence Lawrence Caslake c. Sa Majesté la Reine	1997-1998
25	8	25173 - Veluppillai Pushpanathan c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration	1997-1998
25	9	25173 - Veluppillai Pushpanathan c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration	1998
25	10	25173 - Veluppillai Pushpanathan c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration 1/3	1998
25	11	25173 - Veluppillai Pushpanathan c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration 2/3	1998
26	1	25173 - Veluppillai Pushpanathan c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration 3/3	1998
26	2	25177 - John David Lucas, et al. c. Sa Majesté la Reine 1/3	1997-1998
26	3	25177 - John David Lucas, et al. c. Sa Majesté la Reine 2/3	1997-1998
26	4	25177 - John David Lucas, et al. c. Sa Majesté la Reine 3/3	1997-1998
26	5	25192 - Canadian Egg Marketing Agency, et al. c. Pineview Poultry Products Ltée, et al. 1/4	1997-1998
26	6	25192 - Canadian Egg Marketing Agency, et al. c. Pineview Poultry Products Ltée, et al. 2/4	1997-1998
26	7	25192 - Canadian Egg Marketing Agency, et al. c. Pineview Poultry Products Ltée, et al. 3/4	1997-1998
26	8	25192 - Canadian Egg Marketing Agency, et al. c. Pineview Poultry Products Ltée, et al. 4/4	1997-1998
27	1	25192 - Canadian Egg Marketing Agency, et al. c. Pineview Poultry Products Ltée, et al.	1997

Vol.	Dossier	Sujet	Date
27	2	25228 - Commission canadienne des droits de la personne, et al. c. Canadian Liberty Net, et al. 1/4	1997-1998
27	3	25228 - Commission canadienne des droits de la personne, et al. c. Canadian Liberty Net, et al. 2/4	1997-1998
27	4	25228 - Commission canadienne des droits de la personne, et al. c. Canadian Liberty Net, et al. 3/4	1997-1998
27	5	25228 - Commission canadienne des droits de la personne, et al. c. Canadian Liberty Net, et al. 4/4	1997-1998
27	6	25259 - BC Gas Utility Ltée, et al. c. Westcoast Energy Inc., et al. 1/2	1997-1998
27	7	25259 - BC Gas Utility Ltée, et al. c. Westcoast Energy Inc., et al. 2/2	1997-1998
27	8	25285 - Delwin Vriend, et al. c. Sa Majesté la Reine du chef de l'Alberta, et al. 1/3	1997
27	9	25285 - Delwin Vriend, et al. c. Sa Majesté la Reine du chef de l'Alberta, et al. 2/3	1997
27	10	25285 - Delwin Vriend, et al. c. Sa Majesté la Reine du chef de l'Alberta, et al. 3/3	1997
28	1	25326 - Consolidated Mayburn Mines Limitée, et al. c. Sa Majesté la Reine	1998
28	2	25356 - Retail, Wholesale and Department Store Union, Local 454, et al. c. Canada Safeway Limitée; 25366 - Retail, Wholesale and Department Store Union, Local 544, et al. c. Battlefords and District Co-Operative Limitée	1998
28	3	25369 - Mary Margaret Hall c. Sous-ministre du Revenu du Québec	1997-1998
28	4	25374 - Nancy Law c. Ministre du Développement des ressources humaines 1/2	1998-1999
28	5	25374 - Nancy Law c. Ministre du Développement des ressources humaines 2/2	1998-1999
28	6	25374 - Nancy Law c. Ministre du Développement des ressources humaines 1/3	1998-1999

Vol.	Dossier	Sujet	Date
28	7	25374 - Nancy Law c. Ministre du Développement des ressources humaines 2/3	1998-1999
28	8	25374 - Nancy Law c. Ministre du Développement des ressources humaines 3/3	1998-1999
29	1	25375 - Victor Daniel Williams c. Sa Majesté la Reine	1997-1998
29	2	25404 - Sa Majesté la Reine c. William Lifchus	1997-1998
29	3	25419 - Apotex Inc. c. Merck Frosst Canada Inc., et al. 1/2	1998
29	4	25419 - Apotex Inc. c. Merck Frosst Canada Inc., et al. 2/2	1998
30	1	25435 - Sa Majesté la Reine c. Sidney Walwyn Wells	1997-1998
30	2	25493 - Robert J. Dowling c. Ville de Halifax	1998
30	3	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada	1998
30	4	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada	1998
30	5	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada	1998
30	6	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada	1998
30	7	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada	1998
30	8	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada 1/4	1998
30	9	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada 2/4	1998
31	1	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada 3/4	1998
31	2	25506 - Renvoi sur certaines questions relatives à la sécession unilatérale du Québec du reste du Canada 4/4	1998
31	3	25513 - Duha Printers (Western) Ltée c. Sa Majesté la Reine	1998
31	4	25515 - Eddy Solomon c. Sa Majesté la Reine	1997

Vol.	Dossier	Sujet	Date
31	5	25532-25521 - Continental Bank Leasing Corporation c. Sa Majesté la Reine ; Sa Majesté la Reine c. Banque Continental du Canada 1/3	1998
31	6	25532-25521 - Continental Bank Leasing Corporation c. Sa Majesté la Reine ; Sa Majesté la Reine c. Banque Continental du Canada 2/3	1998
31	7	25532-25521 - Continental Bank Leasing Corporation c. Sa Majesté la Reine ; Sa Majesté la Reine c. Banque Continental du Canada 3/3	1998
31	8	25539 - Nelson M. Skalbania c. Sa Majesté la Reine	1997
31	9	25561 - Michael Colin Hodgson c. Sa Majesté la Reine	1997-1998
31	10	25565 - Melville Neuman c. Sa Majesté la Reine	1998
31	11	25579 - Éditions Vice Versa Inc., et al. c. Pascale-Claude Aubry 1/2	1997-1998
32	1	25579 - Éditions Vice Versa Inc., et al. c. Pascale-Claude Aubry 1/2	1997-1998
32	2	25579 - Éditions Vice Versa Inc., et al. c. Pascale-Claude Aubry	1997-1998
32	3	25593 - Thomson Newspapers Company Limitée, et al. c. Procureur général du Canada 1/4	1997-1998
32	4	25593 - Thomson Newspapers Company Limitée, et al. c. Procureur général du Canada 2/4	1997-1998
32	5	25593 - Thomson Newspapers Company Limitée, et al. c. Procureur général du Canada 3/4	1997-1998
32	6	25593 - Thomson Newspapers Company Limitée, et al. c. Procureur général du Canada 4/4	1997-1998
32	7	25593 - Thomson Newspapers Company Limitée, et al. c. Procureur général du Canada	1997
32	8	25615 - Doris Bekoe c. Sa Majesté la Reine	1998
32	9	25617 - Succession Clément Guillemette, et al. c. J.M. Asbestos Inc., et al.	1998
32	10	25651 - Claude Labrecque c. Sa Majesté la Reine	1997
32	11	25670 - Sa Majesté la Reine c. Al Klippert Ltée	1998

Vol.	Dossier	Sujet	Date
32	12	25674, 25559, 24663 - Ikea Limitée, Canderel, Toronto College Park c. Sa Majesté la Reine 1/2	1997-1998
33	1	25674, 25559, 24663 - Ikea Limitée, Canderel, Toronto College Park c. Sa Majesté la Reine 2/2	1997-1998
33	2	25705 - Sa Majesté la Reine c. Nels Gustav Hanson	1998
33	3	25707 - Stéphane Ménard c. Sa Majesté la Reine	1998
33	4	25708 - Batchewana Indian Band, et al. c. John Corbiere, et al. 1/4	1998-1999
33	5	25708 - Batchewana Indian Band, et al. c. John Corbiere, et al. 2/4	1998-1999
33	6	25708 - Batchewana Indian Band, et al. c. John Corbiere, et al. 3/4	1998-1999
33	7	25708 - Batchewana Indian Band, et al. c. John Corbiere, et al. 4/4	1998-1999
33	8	25708 - Batchewana Indian Band, et al. c. John Corbiere, et al. 1/2	1998-1999
33	9	25708 - Batchewana Indian Band, et al. c. John Corbiere, et al. 2/2	1998/1999
34	1	25738 - Sa Majesté la Reine c. Henry Gerard Cuerrier 1/2	1998
34	2	25738 - Sa Majesté la Reine c. Henry Gerard Cuerrier 2/2	1998
34	3	25780 - John Campbell, et al. c. Sa Majesté la Reine 1/2	1998-1999
34	4	25780 - John Campbell, et al. c. Sa Majesté la Reine 2/2	1998-1999
34	5	25784 - Workers' Compensation Board of British Columbia, et al. c. Frances Elizabeth Kovach, et al.	1999-2000
34	6	25795 - Chippewas of Kettle and Stony Point c. Procureur général du Canada, et al.	1997-1998
34	7	25821 - Yves Bisson c. Sa Majesté la Reine	1998
34	8	25823 - Mavis Baker c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration 1/2	1998-1999
34	9	25823 - Mavis Baker c. Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration 2/2	1998-1999
34	10	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 1/3	1998-1999

Vol.	Dossier	Sujet	Date
34	11	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 2/3	1998-1999
35	1	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 3/3	1998-1999
35	2	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 1/2	1998-1999
35	3	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 2/2	1998-1999
35	4	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 1/3	1998-1999
35	5	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 2/3	1998-1999
35	6	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 3/3	1998-1999
36	1	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 1/3	1998-1999
36	2	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 2/3	1998-1999
36	3	25838 - Procureur général de l'Ontario c. M., et al. 3/3	1998-1999
36	4	25855 - Gordon Wayne Bese c. Directeur - Forensic Psychiatric Institute, et al ; 25856 - Joseph Ronald Winko c. Directeur - Forensic Psychiatric Institute, et al. ; 25751 - Travis Orłowski c. Director, Forensic Psychiatric Institute, et al. ; 26320 - Denis Lucien Lepage c. Sa Majesté la Reine 1/3	1998-1999
36	5	25855 - Gordon Wayne Bese c. Directeur - Forensic Psychiatric Institute, et al ; 25856 - Joseph Ronald Winko c. Directeur - Forensic Psychiatric Institute, et al. ; 25751 - Travis Orłowski c. Director, Forensic Psychiatric Institute, et al. ; 26320 - Denis Lucien Lepage c. Sa Majesté la Reine 2/3	1998-1999
36	6	25855 - Gordon Wayne Bese c. Directeur - Forensic Psychiatric Institute, et al ; 25856 - Joseph Ronald Winko c. Directeur - Forensic Psychiatric Institute, et al. ; 25751 - Travis Orłowski c. Director, Forensic Psychiatric Institute, et al. ; 26320 - Denis Lucien Lepage c. Sa Majesté la Reine 3/3	1998-1999
36	7	25857 - Stephen David Taylor c. Sa Majesté la Reine	1998
36	8	25858 - Sa Majesté la Reine c. Edmon Kabbabe	1998-1999
37	1	25860 - William Mullins-Johnson c. Sa Majesté la Reine	1998
37	2	25886 - Sa Majesté la Reine c. Joseph Clifford Poirier	1998
37	3	25894 - L.S.L. c. C.S.	1997
37	4	25926 - Gaétan Delisle c. Procureur général du Canada	1999
37	5	25926 - Gaétan Delisle c. Procureur général du Canada 1/2	1999

Vol.	Dossier	Sujet	Date
37	6	25926 - Gaétan Delisle c. Procureur général du Canada 2/2	1999
37	7	25943 - Alexander Francois Thomas c. Sa Majesté la Reine	1998
37	8	25969 - Bert Thomas Stone c. Sa Majesté la Reine ; 26032 - Sa Majesté la Reine c. Bert Thomas Stone 1/4	1999
37	9	25969 - Bert Thomas Stone c. Sa Majesté la Reine ; 26032 - Sa Majesté la Reine c. Bert Thomas Stone 2/4	1999
38	1	25969 - Bert Thomas Stone c. Sa Majesté la Reine ; 26032 - Sa Majesté la Reine c. Bert Thomas Stone 3/4	1999
38	2	25969 - Bert Thomas Stone c. Sa Majesté la Reine ; 26032 - Sa Majesté la Reine c. Bert Thomas Stone 4/4	1999
38	3	25969 - Bert Thomas Stone c. Sa Majesté la Reine ; 26032 - Sa Majesté la Reine c. Bert Thomas Stone 1/3	1998-1999
38	4	25969 - Bert Thomas Stone c. Sa Majesté la Reine ; 26032 - Sa Majesté la Reine c. Bert Thomas Stone 2/3	1998-1999
38	5	25969 - Bert Thomas Stone c. Sa Majesté la Reine ; 26032 - Sa Majesté la Reine c. Bert Thomas Stone 3/3	1998-1999
38	6	25970 - W.(D.D.) c. Sa Majesté la Reine	1998
38	7	25973 - Sean Michael Gellvear c. Sa Majesté la Reine	1998
38	8	25975 - M.J.B. Enterprises Ltd. c. Construction de défense (1951) Limitée, et al.	1998-1999
38	9	25987 - Baj Singh Nijjar c. Sa Majesté la Reine	1998
38	10	26013 - Children's Foundation, et al. c. Patrick Allan Bazley	1998-1999
39	1	26028 - George Abdallah c. Sa Majesté la Reine	1998
39	2	26029 - Fayezah Jassim Shalaan c. Sa Majesté la Reine	1998
39	3	26033 - Janusz Charemski c. Sa Majesté la Reine	1998
39	4	26039 - Procureur général du Canada c. Karlheinz Schreiber 1/2	1998
39	5	26039 - Procureur général du Canada c. Karlheinz Schreiber 2/2	1998
39	6	26041 - Randal Craig Jacobi, et al. c. Boys' and Girls' Club of Vernon	1998-1999
39	7	26081 - Banque Royale du Canada c. W. Got & Associates Electric Ltd., et al. 1/2	1998-1999

Vol.	Dossier	Sujet	Date
39	8	26081 - Banque Royale du Canada c. W. Got & Associates Electric Ltd., et al. 2/2	1998-1999
39	9	26129 - Ministre de la Justice c. Glen Sebastian Burns, et al. (First hearing)	1999-2000
39	10	26129 - Ministre de la Justice c. Glen Sebastian Burns, et al. 1/2	1998-1999
39	11	26129 - Ministre de la Justice c. Glen Sebastian Burns, et al. 2/2	1999-2000
40	1	26129 - Ministre de la Justice c. Glen Sebastian Burns, et al. 1/3	2000
40	2	26129 - Ministre de la Justice c. Glen Sebastian Burns, et al. 2/3	1999-2000
40	3	26129 - Ministre de la Justice c. Glen Sebastian Burns, et al. 3/3	1999-2000
40	4	26152 - Cynthia Dobson c. Ryan Leigh Maclean Dobson, représenté par son tuteur à l'instance, Gerald M. Price 1/2	1998-1999
41	1	26152 - Cynthia Dobson c. Ryan Leigh Maclean Dobson, représenté par son tuteur à l'instance, Gerald M. Price 2/2	1998-1999
41	2	26161 - Sa Majesté la Reine c. John Sundown	1998-1999
41	3	26165 - Robert Lovelace, on his own behalf and on behalf of the Ardoch Algonquin First Nation and Allies, et al. c. Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario, et al. 1/2	1999-2000
41	4	26165 - Robert Lovelace, on his own behalf and on behalf of the Ardoch Algonquin First Nation and Allies, et al. c. Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario, et al. 2/2	1999-2000
41	5	26168 - Sébastien Daigle c. Sa Majesté la Reine	1998
41	6	26178 - Sharon Marie Bracklow c. Frank Patrick Bracklow	1998-1999
41	7	26180 - Arthur Robert Winters c. Legal Services Society, et al.	1998-1999
41	8	26219 - Jacques Bernier c. Sa Majesté la Reine	1998
41	9	26226 - Sa Majesté la Reine c. B.G. 1/3	1999
41	10	26226 - Sa Majesté la Reine c. B.G. 2/3	1999
42	1	26226 - Sa Majesté la Reine c. B.G. 3/3	1999
42	2	26254 - Sa Majesté la Reine c. Jody Keith Druken	1998
42	3	26272 - Tremblay & Compagnie Syndics et Gestionnaires Ltée, et al. c. Sous-ministre du Revenu du Québec, et al.	1999

Vol.	Dossier	Sujet	Date
42	4	26274 - British Columbia Government and Service Employee's Union c. Gouvernement de la Colombie-Britannique représenté par Public Service Employee Relations Commission	1999
42	5	26300 - Jamie Tanis Gladue c. Sa Majesté la Reine 1/2	1998-1999
42	6	26300 - Jamie Tanis Gladue c. Sa Majesté la Reine 2/2	1998-1999
42	7	26302 , 65352 British Columbia Ltd. (auparavant Veekens Poultry Farms Ltd.) c. Sa Majesté la Reine 1/2	1999
42	8	26302 , 65352 British Columbia Ltd. (auparavant Veekens Poultry Farms Ltd.) c. Sa Majesté la Reine 2/2	1999
42	9	26303 - Sa Majesté la Reine c. Kristian Lee Warsing	1998
42	10	26329 - Sa Majesté la Reine c. L.F.W. ; 26339 - Sa Majesté la Reine c. Thomas Andrew Bunn ; 26376 - Sa Majesté la Reine c. Jeromie Keith D. Proulx ; 26377 - Sa Majesté la Reine c. R.A.R. ; 26462 - Sa Majesté la Reine c. R.N.S. 1/4	1999-2000
43	1	26329 - Sa Majesté la Reine c. L.F.W. ; 26339 - Sa Majesté la Reine c. Thomas Andrew Bunn ; 26376 - Sa Majesté la Reine c. Jeromie Keith D. Proulx ; 26377 - Sa Majesté la Reine c. R.A.R. ; 26462 - Sa Majesté la Reine c. R.N.S. 2/4	1999-2000
43	2	26329 - Sa Majesté la Reine c. L.F.W. ; 26339 - Sa Majesté la Reine c. Thomas Andrew Bunn ; 26376 - Sa Majesté la Reine c. Jeromie Keith D. Proulx ; 26377 - Sa Majesté la Reine c. R.A.R. ; 26462 - Sa Majesté la Reine c. R.N.S. 3/4	1999-2000
43	3	26329 - Sa Majesté la Reine c. L.F.W. ; 26339 - Sa Majesté la Reine c. Thomas Andrew Bunn ; 26376 - Sa Majesté la Reine c. Jeromie Keith D. Proulx ; 26377 - Sa Majesté la Reine c. R.A.R. ; 26462 - Sa Majesté la Reine c. R.N.S. 4/4	1999-2000
43	4	26340 - Gilles Poulin c. Serge Morency et Associés Inc.	1999
43	5	26345 - Theodore Clifford Best c. Marlene Shirley Best 1/2	1999
43	6	26345 - Theodore Clifford Best c. Marlene Shirley Best 2/2	1999
43	7	26358 - L.C., et al. c. Brian Joseph Mills, et al. 1/2	1999
43	8	26358 - L.C., et al. c. Brian Joseph Mills, et al. 2/2	1999
44	1	26362 - Sa Majesté la Reine du chef de Terre-Neuve, et al. c. Andrew Wells	1999
44	2	26404 - Sa Majesté la Reine c. Isaac Monney	1998-1999

Vol.	Dossier	Sujet	Date
44	3	26406 - Free World Trust c. Électro Santé Inc., et al. ; 27208 - Camco Inc., et al. c. Whirlpool Corporation, et al. ; 27209 - Maytag Corporation, et al. c. Whirlpool Corporation, et al. 1/2	1999-2000
44	4	26406 - Free World Trust c. Électro Santé Inc., et al. ; 27208 - Camco Inc., et al. c. Whirlpool Corporation, et al. ; 27209 - Maytag Corporation, et al. c. Whirlpool Corporation, et al. 2/2	1999-2000
44	5	26415 - Fraser River Pile & Dredge Ltd. c. Can-Dive Services Ltd.	1999
44	6	26416 - Jean Victor Beaulac c. Sa Majesté la Reine 1/4	1999
44	7	26416 - Jean Victor Beaulac c. Sa Majesté la Reine 2/4	1999
44	8	26416 - Jean Victor Beaulac c. Sa Majesté la Reine 3/4	1999
45	1	26416 - Jean Victor Beaulac c. Sa Majesté la Reine 4/4	1999
45	2	26430 - Patricia Carolyn Hickey c. Walter Donald Hickey	1999
45	3	26444 - John Lauda c. Sa Majesté la Reine	1998
45	4	26450 - Westbank First Nation c. British Columbia Hydro and Power Authority	1999
46	1	26451 - Pierre Poliquin of the firm Samson Bélair/Deloitte & Touche Inc. trustee of the bankruptcy c. Colette Perron-Malenfant, et al.	1999
46	2	26454 - Lee Edward Campbell c. Sa Majesté la Reine	1998
46	3	26473 - Sa Majesté la Reine c. Joann Kimberley White	1998-1999
46	4	26481 - Terry Grismer, Estate c. Tribunal des droits de la personne, C.-B., et al.	1999
46	5	26493 - Sa Majesté la Reine c. Steve Brian Ewanchuk 1/2	1998-1999
46	6	26493 - Sa Majesté la Reine c. Steve Brian Ewanchuk 2/2	1998-1999
46	7	26500 - James Jones c. John Smith 1/2	1998-1999
46	8	26500 - James Jones c. John Smith 2/2	1998-1999
46	9	26510 - Sa Majesté la Reine c. Kevin White	1998
46	10	26514 - Robert Dennis Starr c. Sa Majesté la Reine 1/3	1999-2000
47	1	26514 - Robert Dennis Starr c. Sa Majesté la Reine 2/3	1999-2000

Vol.	Dossier	Sujet	Date
47	2	26514 - Robert Dennis Starr c. Sa Majesté la Reine 3/3	1999-2000
47	3	26514 - Robert Dennis Starr c. Sa Majesté la Reine 1/3	1998-2000
47	4	26514 - Robert Dennis Starr c. Sa Majesté la Reine 2/3	1998-2000
47	5	26514 - Robert Dennis Starr c. Sa Majesté la Reine 3/3	1998-2000
47	6	26535 - Sa Majesté la Reine c. Richard Floyd Oickle	1999-2000
47	7	26546 - John Carlos Terceira c. Sa Majesté la Reine	1999
47	8	26555 - D.H., et al. c. H.M., et al.	1999
47	9	26562 - Thomas Bruce Baker c. Monica Frieda Francis 1/2	1999
48	1	26562 - Thomas Bruce Baker c. Monica Frieda Francis 2/2	1999
48	2	26564 - Andrew Scott Darrach c. Sa Majesté la Reine	2000
48	3	26570 - Sa Majesté la Reine c. John Biniaris 1/2	1999-2000
48	4	26570 - Sa Majesté la Reine c. John Biniaris 2/2	1999-2000
48	5	26583 - Ville de Boisbriand, et al. c. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, et al.	1999-2000
48	6	26596 - Shell Canada Limited, et al. c. Sa Majesté la Reine, et al.	1999
48	7	26601 - Will-Kare Paving & Contracting Limited c. Sa Majesté la Reine	1999-2000
48	8	26615 - Allan Granovsky c. Ministre de l'Emploi et de l'Immigration 1/2	1999-2000
48	9	26615 - Allan Granovsky c. Ministre de l'Emploi et de l'Immigration 2/2	1999-2000
49	1	26634 - James Ingles c. Corporation municipale de Toronto 1/3	1999-2000
49	2	26634 - James Ingles c. Corporation municipale de Toronto 2/3	1999-2000
49	3	26634 - James Ingles c. Corporation municipale de Toronto 3/3	1999-2000
49	4	26642 - James Warren Wells c. Sa Majesté la Reine	1999-2000
49	5	26645 - Aaron Joseph Molodowic c. Sa Majesté la Reine	1999-2000
49	6	26646 - Sa Majesté la Reine c. Daniel Jolivet	1999-2000

Vol.	Dossier	Sujet	Date
49	7	26654 - Guarantee Company of North America c. Gordon Capital Corporation, et al. 1/2	1999
49	8	26654 - Guarantee Company of North America c. Gordon Capital Corporation, et al. 2/2	1999
49	9	26659 - Placements Armand Laflamme Inc. c. Jules Roy, et al.	1999-2000
49	10	26676 - Kok Leong Liew c. Sa Majesté la Reine	1999
49	11	26677 - Sylvie Renaud c. Commission des affaires sociales, et al.	1999
50	1	26682 - Noëlla Arsenault-Cameron, et al. c. Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard 1/2	1999-2000
50	2	26682 - Noëlla Arsenault-Cameron, et al. c. Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard 2/2	1999-2000
50	3	26682 - Noëlla Arsenault-Cameron, et al. c. Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard 1/3	1999
50	4	26682 - Noëlla Arsenault-Cameron, et al. c. Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard 2/3	1999
50	5	26682 - Noëlla Arsenault-Cameron, et al. c. Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard 3/3	1999
50	6	26695 - Vincent Scalera c. M.J. Oppenheim in quality as A.G. in Canada for Non-Marine Underwriters, Members, Lloyd's of London 1/2	1999-2000
50	7	26695 - Vincent Scalera c. M.J. Oppenheim in quality as A.G. in Canada for Non-Marine Underwriters, Members, Lloyd's of London 2/2	1999-2000
50	8	26699 - Mark Edward Russell c. Sa Majesté la Reine	1999-2000
51	1	26701 - The Public School Boards' Association of Alberta, et al. c. Le procureur général de l'Alberta, et al.	2000
51	2	26703 - Marty Lorraine Morrissey c. Sa Majesté la Reine 1/2	1999-2000
51	3	26703 - Marty Lorraine Morrissey c. Sa Majesté la Reine 2/2	1999-2000
51	4	26705 - Sa Majesté la Reine c. G.W	1999
51	5	26708 - Nicodemo Sansalone c. Wawanesa Mutual Insurance Company	1999-2000

Vol.	Dossier	Sujet	Date
51	6	26709 - Ellis-Don Limited c. Commission ontarienne des relations de travail, et al.	2000-2001
51	7	26755- Sa Majesté la Reine c. Elaine Trombley	1999
51	8	26779 - K.L.W. c. Winnipeg Child and Family Services 1/2	2000
51	9	26779 - K.L.W. c. Winnipeg Child and Family Services 2/2	2000
51	10	26786 - Ville de Nanaimo c. Rascal Trucking Ltd.	1999-2000
52	1	26789 - British Columbia Human Rights Commission, et al. c. Robin Blencoe, et al. 1/5	2000
52	2	26789 - British Columbia Human Rights Commission, et al. c. Robin Blencoe, et al. 2/5	2000
52	3	26789 - British Columbia Human Rights Commission, et al. c. Robin Blencoe, et al. 3/5	2000
53	1	26789 - British Columbia Human Rights Commission, et al. c. Robin Blencoe, et al. 4/5	2000
53	2	26789 - British Columbia Human Rights Commission, et al. c. Robin Blencoe, et al. 5/5	2000
53	3	26802 - Christopher Ronald Arrance c. Sa Majesté la Reine ; 26732 - Lance William Wust c. Sa Majesté la Reine ; 26800 - Kelly Neil Arthurs c. Sa Majesté la Reine	1999-2000
53	4	26805 - F.N. c. Sa Majesté la Reine, et al.	1999-2000
53	5	26830 - Sa Majesté la Reine c. J.-L. J.	2000
53	6	26854 - Sa Majesté la Reine c. W.J.F.	1999
53	7	26858 - Little Sisters Book and Art Emporium, et al. c. Ministre de la Justice, et al. 1/4	1999-2000
53	8	26858 - Little Sisters Book and Art Emporium, et al. c. Ministre de la Justice, et al. 2/4	1999-2000
53	9	26858 - Little Sisters Book and Art Emporium, et al. c. Ministre de la Justice, et al. 3/4	1999-2000
53	10	26858 - Little Sisters Book and Art Emporium, et al. c. Ministre de la Justice, et al. 4/4	1999-2000
54	1	26871 - Board of Police Commissioners of the City of Regina c. Regina Police Association Inc., et al. 1/2	1999-2000

Vol.	Dossier	Sujet	Date
54	2	26871 - Board of Police Commissioners of the City of Regina c. Regina Police Association Inc., et al. 2/2	1999-2000
54	3	26887 - British Columbia Securities Commission c. Global Securities Corporation	2000
54	4	26893 - Sa Majesté la Reine c. Martel Building Limited	2000
54	5	26898 - Neil Grandmaison, et al. c. Sa Majesté la Reine ; 26899 - Robert Jenkins, et al. c. Sa Majesté la Reine ; 26904 - Angela Araujo, et al. c. Sa Majesté la Reine ; 26943 - Kevin Lathangue c. Sa Majesté la Reine ; 26968 - Jolene Irons c. Sa Majesté la Reine	2000
54	6	26914 - Christian Noël c. La Société d'énergie de la Baie James (SEBJ)	2000-2001
54	7	26918 - A.R.B. c. Sa Majesté la Reine	2000
54	8	26919 - Paul Yick Wai Kwok, et al. c. États-Unis d'Amérique, et al. ; 27610 - Harry Cobb, et al. c. Les États-Unis d'Amérique, et al. ; 26912 - Howard Shulman c. États unis d'Amérique ; 27774 - James Tsioubris c. Les États-Unis d'Amérique 1/2	2000-2001
54	9	26919 - Paul Yick Wai Kwok, et al. c. États-Unis d'Amérique, et al. ; 27610 - Harry Cobb, et al. c. Les États-Unis d'Amérique, et al. ; 26912 - Howard Shulman c. États unis d'Amérique ; 27774 - James Tsioubris c. Les États-Unis d'Amérique 2/2	2000-2001
54	10	26924 - A.G. c. Sa Majesté la Reine	1999
54	11	26928 - Thérèse Blais Pelletier c. Sa Majesté la Reine	1999
54	12	26929 - Norman Groot c. Sa Majesté la Reine	1999
55	1	26933 - Renvoi concernant la Loi sur les armes à feu c. Procureur général du Canada 1/2	1999-2000
55	2	26933 - Renvoi concernant la Loi sur les armes à feu c. Procureur général du Canada 2/2	1999-2000
55	3	26937 - 114957 Canada Ltée (Spraytech, Société d'arrosage), et al. c. Ville de Hudson	2000-2001
55	4	26939 - Sa Majesté la Reine c. Renaud Lévesque	2000
56	1	26948 - Sa Majesté la Reine c. Frederick Alexander Brooks 1/2	1999-2000
56	2	26948 - Sa Majesté la Reine c. Frederick Alexander Brooks 2/2	1999-2000

Vol.	Dossier	Sujet	Date
56	3	26954 - Robert Lindsay c. Worker's Compensation Board, et al.	1999-2000
56	4	26963 - E.A.L c. Sa Majesté la Reine	1999
56	5	26971 - Friedmann Equity Developments Inc. c. Dr. Almas Adatia, also known as Almas Adatia, et al. 1/2	2000
56	6	26971 - Friedmann Equity Developments Inc. c. Dr. Almas Adatia, also known as Almas Adatia, et al. 2/2	2000
56	7	26980 - Robert William Latimer c. Sa Majesté la Reine 1/2	2000-2001
56	8	26980 - Robert William Latimer c. Sa Majesté la Reine 2/2	2000-2001
56	9	26994 - La Corporation municipale de Ajax c. Syndicat national des travailleurs et travailleuses de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada et sa section locale 222, Charterways Transportation Limited, et al.	2000
56	10	27003 - Commission scolaire de Rivière-du-Loup c. Syndicat de l'enseignement du Grand-Portage	2000
56	11	27004 - Le juge Richard Therrien, J.C.Q. c. La ministre de la Justice, et al. 1/2	2000-2001
56	12	27004 - Le juge Richard Therrien, J.C.Q. c. La ministre de la Justice, et al. 2/2	2000-2001
57	1	27006 - Pacific National Investments Ltd. c. The Corporation of the City of Victoria 1/2	2000
57	2	27006 - Pacific National Investments Ltd. c. The Corporation of the City of Victoria 2/2	2000
57	3	27022 - Ministre de la santé et des services sociaux c. Centre Hospitalier Mont-Sinaï, et al. 1/2	2000-2001
57	4	27022 - Ministre de la santé et des services sociaux c. Centre Hospitalier Mont-Sinaï, et al. 2/2	2000-2001
57	5	27023 - Richard Timm c. Sa Majesté la Reine	1999
57	6	27050 - Sa Majesté la Reine c. Marie-Suzanne Caouette	2000
57	7	27066 - Ministre du Revenu national c. Grand Chef Michael Mitchell alias Kanentakeron	2001
57	8	27075 - Alain Beauchamp c. Sa Majesté la Reine	1999
57	9	27109 - J.C. c. Sa Majesté la Reine, et al.	2000-2001

Vol.	Dossier	Sujet	Date
57	10	27118 - Mary Danyluk c. Ainsworth Technologies Inc., et al.	2000-2001
57	11	27121 - Travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce, local 500, et al. c. Ivanhoe Inc., et al. 1/2	2000-2001
58	1	27121 - Travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce, local 500, et al. c. Ivanhoe Inc., et al. 2/2	2000-2001
58	2	27152 - Barreau du Québec c. Simon Fortin, et al.	2000-2001
58	3	27154 - Mary Glass, et al. c. Musqueam Indian Band, et al.	2000
58	4	27168 - British Columbia College of Teachers c. Université Trinity Western, et al. 1/3	2000-2001
58	5	27168 - British Columbia College of Teachers c. Université Trinity Western, et al. 2/3	2000-2001
58	6	27168 - British Columbia College of Teachers c. Université Trinity Western, et al. 3/3	2000-2001
58	7	27174 - Mattel Canada Inc., et al. c. Sa Majesté la Reine, et al.	2001
58	8	27202 - Adele Rosemary Breese (nee Gruenke) c. Sa Majesté la Reine (Manitoba)	2000
58	9	27210 - Ville de Saint-Romuald c. Claudette Olivier, et al.	2000-2001
58	10	27213 - Patrick Charlebois c. Sa Majesté la Reine 1/2	2000
59	1	27213 - Patrick Charlebois c. Sa Majesté la Reine 2/2	2000
59	2	27238 - Warren Laverne Knoblauch c. Sa Majesté la Reine 1/2	2000
59	3	27238 - Warren Laverne Knoblauch c. Sa Majesté la Reine 2/2	2000
59	4	27240 - G.D.B. c. Sa Majesté la Reine	2000
59	5	27250 - Sa Majesté la Reine c. Jean Pierre Hamelin	2000
59	6	27252 - Committee for the Equal Treatment of Asbestos Minority Shareholders c. Sa Majesté la Reine du chef du Québec, et al.	2000-2001
59	7	27258 - Monenco Limited, et al. c. Commonwealth Insurance Company	2001

Vol.	Dossier	Sujet	Date
59	8	27284 - La Société Canadienne de la Croix Rouge c. Douglas Walker exécuteur testamentaire de feu Alma Walker, et al. ; 27285 - La Société Canadienne de la Croix Rouge, et al. c. Lois Osborne exécutrice testamentaire de feu Ronald Charles Osborne, et al. 1/2	2000-2001
59	9	27284 - La Société Canadienne de la Croix Rouge c. Douglas Walker exécuteur testamentaire de feu Alma Walker, et al. ; 27285 - La Société Canadienne de la Croix Rouge, et al. c. Lois Osborne exécutrice testamentaire de feu Ronald Charles Osborne, et al. 2/2	2000-2001
59	10	27291 - Ville de Sept-Iles c. Le Syndicat canadien de la fonction publique, Section locale 2589, et al.	2000-2001
59	11	27295 - Sa Majesté la Reine du chef du Canada c. Bernard Miller 1/3	2000-2001
60	1	27295 - Sa Majesté la Reine du chef du Canada c. Bernard Miller 2/3	2000-2001
60	2	27295 - Sa Majesté la Reine du chef du Canada c. Bernard Miller 3/3	2000-2001
60	3	27277 - Bradley Sawyer c. Sa Majesté la Reine ; 27424 - Rui Wen Pan c. Sa Majesté la Reine	2000
60	4	27279 - Arthur Avetysan c. Sa Majesté la Reine	2000
60	5	27305 - Sa Majesté la Reine c. Walter Parrott	2000-2001
60	6	27307 - Monit International Inc. c. Bernard Miller	2000-2001
60	7	27312 - Bernard Gerardus Maria Berendsen, et al. c. Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario	2001
60	8	27320 - Les Entreprises Ludco Ltée, et al. c. Sa Majesté la Reine	2001
60	9	27321 - Ellis-Don Construction Ltd., et al. c. Naylor Group Incorporated, et al.	2001
60	10	27324 - 2858-0702 Québec Inc., et al. c. Lac d'Amiante du Québec Ltée 1/2	2001
60	11	27324 - 2858-0702 Québec Inc., et al. c. Lac d'Amiante du Québec Ltée 2/2	2001
60	12	27356 - Westec Aerospace Inc. c. Raytheon Aircraft Company	2001

Vol.	Dossier	Sujet	Date
61	1	27363 - Association des enseignants catholiques de langue anglaise de l'Ontario, et al. c. Procureur général de l'Ontario, et al.	2000-2001
61	2	27371 - The General Manager, Liquor Control and Licensing Branch c. Ocean Port Hotel Limited	2001
61	3	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 1/3	2000
61	4	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 2/3	2000
61	5	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 3/3	2000
61	6	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 1/4	2000-2001
61	7	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 2/4	2000-2001
61	8	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 3/4	2000-2001
61	9	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 4/4	2000-2001
62	1	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 1/3	2000-2001
62	2	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 2/3	2000-2001
62	3	27376 - Sa Majesté la Reine c. John Robin Sharpe 3/3	2000-2001
62	4	27410 - Martin Richard McKinley, et al. c. BC TEL, et al.	2001
62	5	27415 - Spire Freezers Limited, et al. c. Sa Majesté la Reine	2000-2001
62	6	27424 - Rui Wen Pan c. Sa Majesté la Reine ; 27277 - Bradley Sawyer c. Sa Majesté la Reine 1/2	2000-2001
62	7	27424 - Rui Wen Pan c. Sa Majesté la Reine ; 27277 - Bradley Sawyer c. Sa Majesté la Reine 2/2	2000-2001
62	8	27477 - Sa Majesté la Reine c. John R. Singleton	2001
62	9	27495 - Karl Find c. Sa Majesté la Reine 1/3	2000-2001
62	10	27495 - Karl Find c. Sa Majesté la Reine 2/3	2000-2001
62	11	27495 - Karl Find c. Sa Majesté la Reine 3/3	2000-2001
63	1	27543 - Sa Majesté la Reine c. Ulybel Enterprises Limited	2001
63	2	27554 - Murielle Marcoux c. Jean-Marie Bouchard, et al.	2001
63	3	27561 - Philip Douglas Backman c. Sa Majesté la Reine	2000-2001

Vol.	Dossier	Sujet	Date
63	4	27579 - Sa Majesté la Reine c. Roger Craig Denton ; 27581 - Sa Majesté la Reine c. Neil Peters	2001
63	5	27581 - Sa Majesté la Reine c. Neil Peters	2001
63	6	27652 - Sa Majesté la Reine c. Réjean Parent	2001
63	7	27666 - Kingsley Michael Sutton c. Sa Majesté la Reine	2000
63	8	27675 - Lenore Rideout c. Sa Majesté la Reine	2001
63	9	27682 - Willis Barclay Frederick Boston c. Shirley Isobel Boston	2001
63	10	27722 - Sa Majesté la Reine du chef du Nouveau-Brunswick représentée par le ministre des Finances, et al. c. Ian P. Mackin, et al.	2001
63	11	27732 - Donald Russell c. Sa Majesté la Reine	2001
63	12	27767 - François Simard c. Sa Majesté la Reine	2000
63	13	27776 - Kenneth Deane c. Sa Majesté la Reine	2001
63	14	27791 - Clément Mukoko Mbaka Mankwe c. Sa Majesté la Reine	2001
63	15	27797 - Giacinto Arcuri c. Sa Majesté la Reine	2001
63	16	27800 - Sa Majesté la Reine c. Lorie Ferguson	2001
63	17	27817 - Werner Patek, et al. c. Sa Majesté la Reine	2001
64	1	27820 - Sagaz Industries Canada Inc., et al. c. 671122 Ontario Limited auparavant Design Dynamics Limited	2001
64	2	27822 - W.B.C. c. Sa Majesté la Reine	2001
64	3	27831 - Alfred Dutra c. Sa Majesté la Reine	2001
64	4	27838 - Sa Majesté la Reine c. Z.L.	2001
64	5	27896 - Eric Arthur Berntson c. Sa Majesté la Reine	2001
64	6	27897 - Kimberly Van de Perre c. Theodore Edwards, et al. 1/3	2001
64	7	27897 - Kimberly Van de Perre c. Theodore Edwards, et al. 2/3	2001
64	8	27897 - Kimberly Van de Perre c. Theodore Edwards, et al. 3/3	2001
64	9	28226 - Sa Majesté la Reine c. Lloyd Alfred Pakoo	2001

Vol.	Dossier	Sujet	Date
67	1	Liste des appels entendus par le juge Michel Bastarache (document créé sous forme électronique)	2001
67	2	Mémoires écrits par le juge Michel Bastarache et relatifs aux appels entendus (documents créés sous forme électronique)	1997-2000
69	1	Liste des motifs écrits par le juge Michel Bastarache (document créé sous forme électronique)	2001
69	2	Motifs écrits par le juge Michel Bastarache (documents créés sous forme électronique)	1998-2001

Correspondance, vols 65, 68

65	1	Correspondance - Conseil canadien de la magistrature - Plaintes	2001
65	2	Correspondance et coupures de presse - Complaint of the First Nations Chiefs of the Atlantic Policy Congress and of the Criminal Lawyers' Association - Interview "Ottawa Citizen"	2000-2001
65	3	Correspondance - G.V. La Forest - Retirement	1997
65	4	Correspondance générale	1997
65	5	Correspondance générale	1999
65	6	Correspondance générale	2000
65	7	Correspondance générale	2001
65	8	Correspondance générale	2001
65	9	Correspondance générale et personnelle	1996
65	10	Correspondance générale et personnelle	1997
65	11	Correspondance générale et personnelle	1998
65	12	Correspondance générale et personnelle	1999
65	13	Correspondance personnelle	1989, 1999
65	14	Correspondance personnelle	1989-1999
65	15	Correspondance personnelle	1999-2000
65	16	Correspondance personnelle	2000

Vol.	Dossier	Sujet	Date
65	17	Correspondance personnelle	2001
65	18	Correspondance personnelle	2002
68	1	Correspondance générale et personnelle (documents créés sous forme électronique)	1997-2000
Discours, vol 70			
70	1	Liste des discours prononcés par le juge Michel Bastarache (document créé sous forme électronique)	2001
70	2	Discours écrits et prononcés par le juge Michel Bastarache, 87 fichiers (documents créés sous forme électronique)	1997-2001
Divers documents personnels, vols 66, 71			
66	1	Agenda	1997
66	2	Agenda	1998
66	3	Agenda	1999
66	4	Agenda	2000
66	5	Agendas	2001
66	6	Cérémonie d'assermentation de l'honorable juge Michel Bastarache - Liste d'invités (es) et allocutions	30 octobre 1997
66	7	Coupure de presse	1998-1999
66	8	Coupures de presse	1998-2001
66	9	Discours	s.d., 2001
66	10	Publications - "Perspectives francophones" et "Common Law Bulletin"	1998-1999
66	11	Publication - "National", The Canadian Bar Association, Vol. 2 No. 8	1993
66	12	Publication - "Hebdo Campus", Université de Moncton	1998
66	13	Un résumé de la généalogie du juge Michel Bastarache	s.d.

Vol.	Dossier	Sujet	Date
------	---------	-------	------

		Cassette VHS : entrevue - démission du juge G. V. La Forest	1997
--	--	---	------

		Cassette VHS : "Mr. Justice Bastarache's Swearing in Ceremony"	Oct. 30, 1997
--	--	--	---------------

Articles et autres textes

1973-1998

Vols 14-15

Dossiers classés en ordre chronologique:

14	1	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	s.d.
14	2	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	s.d.
14	3	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1973-1974
14	4	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1980-1982
14	5	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1984-1986
14	6	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1985
14	7	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1987
14	8	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1987
14	9	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1987-1988
14	10	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1987-1990
14	11	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1987-1990

Vol.	Dossier	Sujet	Date
14	12	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1987-1990
14	13	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1990-1991
14	14	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1991-1992
14	15	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1992
15	1	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1993
15	2	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1994
15	3	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1994-1997
15	4	Textes écrits par Michel Bastarache (articles, discours ou autres)	1998

Ouvrages publiés

Thèse:

«Le contrôle de la pollution au Canada», Mémoire de D.E. S., Université de Nice, 1972.

Ouvrages:

Pour ne plus être sans pays, Fédération des francophones hors-Québec, Ottawa, 1979, 92pp.

Vocabulaire anglais-français de la Common Law, Tome 1: *Le droit des biens*, Université de Moncton, 1980, en collaboration, 235pp.

Vocabulaire anglais, français de la common law. Tome II: *Le droit des fiducies*, Université de Moncton, 1982, en collaboration, 92pp.

Vocabulaire anglais-français de la common law, Tome I: *Procédure civile et preuve*, 1983, en collaboration, 259pp.

Guide d'interprétation de l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés, Fédération des francophones hors-Québec, 1986, 41pp.

Les droits linguistiques au Canada, directeur de la recherche, éditeur et auteur, en collaboration, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Qué., 1986, 577pp.

Language Rights in Canada, traduction et mise à jour de l'ouvrage susmentionné, 1988.

Précis du droit des biens réels, en collaboration avec Andréa-Boudreau Ouellet, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Qué., 1993, 333pp.

Chapitres de livres:

«Les droits linguistiques et culturels des Acadiens de 1713 à nos jours», en collaboration, dans *Les Acadiens des Maritimes*, Centre d'Études acadiennes, Université de Moncton, 1980, pp. 371-415 (réédité et augmenté, 1993).

«La nécessité d'un vocabulaire français pour la common law», en collaboration, dans *Langage du droit et traduction*, Conseil de la langue française et Linguattech, Éditeur officiel du Québec, 1982, p. 207.

«Les droits linguistiques», en collaboration avec Me André Tremblay, dans *La Charte canadienne des droits et libertés*, 2e édition, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Qué., 1988.

«Les droits scolaires des minorités linguistiques provinciales: l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés», dans *La Charte canadienne des droits et libertés*, 2e édition, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Qué., 1988.

Articles parus dans des périodiques arbitres:

“Dualism and Equality in the New Constitution”, *U.N.B. Law Journal*, 1981, vol. 30, p.27.

«Dualisme et égalité dans la nouvelle constitution canadienne», *Revue de l'Université de Moncton*, 1980, vol. 13, no. 3, p. 9.

«La valeur juridique du projet de loi reconnaissant l'égalité des deux communautés linguistiques officielles au Nouveau-Brunswick», *Revue de l'Université de Moncton*, 1981, vol. 14, no. 2, p. 15; et *Les Cahiers de droit*, 1981, vol. 22, no. 2, p. 55.

“Teaching the Common Law in the French Language”, *Dalhousie Law Journal*, 1983, vol. 7, no. 2, p. 348.

«Pour réussir le bilinguisme judiciaire au Nouveau-Brunswick», *Les Cahiers de Droit*, 1983, vol. 24, p. 55.

«Commentaire sur la décision de la Cour suprême du Canada dans le Renvoi au sujet des droits linguistiques au Manitoba», *McGill Law Journal*, 1985, no. 31, p. 1.

«Mort, survie ou développement de l'Acadie», *Revue Critère*, 1980, no.27.

«La protection des minorités linguistiques dans la Loi constitutionnelle de 1987», *McGill Law Journal*, 1989, vol. 34, no. 1, p. 119.

«Pour une nouvelle Loi sur les langues officielles du Canada», *Revue générale de Droit*, 1988, vol. 19, p. 20.

«Le statut du français dans l'ouest canadien», dans *Langue et droit*, Actes du premier congrès de l'Institut international de droit comparé, Wilson et Lafleur, Montréal, 1989, p. 231.

“Language Rights in the Supreme Court of Canada: The perspective of Chief Justice Dickson”, *Manitoba Law Journal*, 1990, vol. 20, no. 2, p. 392.

«Les droits linguistiques - L'article 23, le point de vue des parents», dans *Ainsi évolue la charte*, Les Éditions Yvon Blais, Montréal, 1990, p. 221.

«Dualité et multiculturalisme: Deux notions en conflit ?», *Revue de l'Association canadienne d'éducation de langue française*, 1988, vol. XVI, no. 2, p. 36.

«Une personnalité collective distincte», dans *Le Québec et le Lac Meech*, Dossiers du Devoir, Guérin Littérature, Montréal, 1987, p. 161.

«La clause relative à la dualité linguistique et la reconnaissance du Québec comme société distincte», dans *L'adhésion du Québec à l'accord du Lac Meech*, Les Éditions Thémis, Montréal, 1988, p. 33.

Communications publiées:

«La nécessité d'une législation linguistique protégeant le consommateur au Nouveau-Brunswick, Conférence internationale francophone sur le renforcement et l'application des législations linguistiques protégeant le consommateur, le travailleur et l'utilisateur», Paris, 1982, dans *La revue des Parlementaires de langue française*, (1982) no. 46, p. 63.

«La clause relative à la dualité linguistique et la reconnaissance du Québec comme société distincte», Association du Barreau canadien, section du Québec, Montréal, 1987

«Dualité et multiculturalisme», École de droit de l'Université de Moncton, 1987.

«L'influence de la traduction sur la langue du droit au Nouveau-Brunswick», *Colloque national des traducteurs et interprètes*, Frédéricton, 1987.

«Dualité canadienne, spécificité du Québec, contradiction ou complémentarité ?» Assemblée annuelle de la Fédération des francophones hors-Québec, Québec, 1987, dans *La revue 1988*, no. 22, p. 63, sous le titre «Dualité et multiculturalisme: deux notions en conflit ?»

«Le statut du français dans l'ouest canadien», *Colloque international sur le droit linguistique*, Montréal, 1988.

Rapports techniques:

Rapport du Comité d'étude sur l'intégration des langues officielles à la pratique du droit au Nouveau-Brunswick, 1981, 125pp.

Rapport du Groupe d'étude sur la révision de la Loi sur les langues officielles du Nouveau-Brunswick, Secrétariat du Cabinet, Gouvernement du Nouveau-Brunswick, 1981, 486pp (en collaboration).

Implementation of the Official Languages Act of the Northwest Territories, Government of the Northwest Territories, 1987, 350pp.

Le caractère exécutoire de l'article 47 à la Loi sur les langues officielles de 1988, Bureau du Commissaire aux langues officielles, Ottawa, 1991, 47pp (en collaboration avec Me Andréa Ouellet).

Communications et publications générales:

«L'Acadie, sa langue, sa situation sociale et son avenir», dans *Les actes de la rencontre des peuples francophones*, Gouvernement du Québec, 1979.

“Minority Rights in Canada: the Acadian Experience”, *Committee on Regional and Atlantic Relations (région de Québec)*, North American Office, Washington, D.C., 1980.

«La justice en français au Nouveau-Brunswick: Théories et réalités», dans *La Revue égalité* 1982, vol. 5

«Les nationalismes en devenir: Acadie/Québec», dans *La Revue réalité*, 1982, vol. 6, p. 71.

«De l'égalité formelle à l'égalité réelle entre les deux communautés linguistiques du Nouveau-Brunswick», *Conférence permanente des institutions acadiennes, 1982*, dans *La Revue égalité, 1982, vol. 7* (en collaboration avec Michel Saint-Louis).

«La recherche requise en matière de droits linguistiques au Canada», *Colloque national sur la recherche, Fédération des francophones hors-Québec, 1985*.

«La place du français dans la common law», dans *Legal Education in Canada, Federation of Law Societies, Montréal, 1987*.

«Les difficultés relatives à la reconnaissance constitutionnelle des droits linguistiques en Ontario», Ontario Institute, Association du Barreau canadien, 1987, dans *La Revue du Nouvel Ontario, 1988, no. 10, p. 51*.

«L'interprétation des dispositions constitutionnelles créant des garanties juridiques en matière de droits linguistiques», Travaux de l'Association des juristes d'expression française de l'Ontario, dans *Télé-CLEF, 1987, no. 1, p. 15*.

«Le droit de gestion scolaire de la minorité francophone en Ontario», Colloque des conseillers scolaires de l'Est Ontarien, Cornwall, 1987.

«Le droit constitutionnel de parler français à l'Assemblée législative de l'Alberta», dans *Télé-CLEF, 1988, p. 16*. (en collaboration avec le sénateur Gérard Baudouin)

«Le recours à l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés pour résister à l'assimilation linguistique et culturelle», dans *School Law News, Alberta Teachers' Association, 1988*.

“Defining Section 23 School Rights in Ontario”, Saskatchewan and Alberta, dans *School Law Commentary, 1988, vol. 2, no. 9*.

«Commentaire concernant l'affaire Piquette», dans *La Presse, Montréal, 1987* (en collaboration avec le sénateur Gérard Baudouin).

«L'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés les enjeux actuels et futurs», Assemblée annuelle de la Commission nationale des parents francophones, Moncton, 1989.

«L'article 23: Le point de vue des parents», Association du Barreau canadien, section de l'Ontario, Toronto, 1989.

«Le statut du français en Ontario», Association du Barreau canadien, section de l'Ontario, Toronto, 1987.

«Est-ce que la contestation judiciaire a contribué au développement des minorités linguistiques au Canada ?» Bureau du Commissaire aux langues officielles, Moncton, 1990.

“Language legislation: the Canadian experience”, Association of American Law Schools, Annual Meeting, New Orleans, 1989.

“Language and constitutional change in Canada”, Ministère des affaires extérieures du Canada, Moncton, 1990.

«Le droit à l'éducation dans la langue de la minorité, fondement du principe de dualité linguistique au Canada», Commission nationale des parents francophones, Montréal, 1992.

«Les clauses Québec-Canada; leur incidence sur les communautés francophones hors-Québec», Association du Barreau canadien, Section du Nouveau-Brunswick, Edmundston, 1992.

«Les organisations et activités des avocats du Canada», Institut de formation continue du Barreau de Paris, Paris, 1990.

“L'affaire Piquette”, Presentation to the Standing Committee on Privileges and Elections, Alberta Legislature, 1987 (en collaboration avec le sénateur Gérald Baudouin).

«Les tendances démographiques actuelles vont-elles compromettre l'évolution du Canada vers l'égalité des langues officielles ?» Secrétariat d'État du Canada, Hull, 1991.

«De la possibilité d'enchâsser la Loi reconnaissant l'égalité des deux communautés linguistiques officielles au Nouveau-Brunswick dans la Constitution canadienne», Société des Acadiens et Acadiennes du Nouveau-Brunswick, 1990 (en collaboration avec Me Yvon Fontaine).

«L'intégration économique des provinces de l'Atlantique», Forum sur l'Acadie et l'intégration économique des provinces de l'Atlantique, *Société nationale de l'Acadie et Conseil économique du Nouveau-Brunswick*, dans *La Revue réalité*, 1993, no. 33, p. 149

«L'enchâssement de la Loi 88 dans la Constitution canadienne», *Bulletin du Centre canadien des droits de la personne*, Université d'Ottawa, 1993, vol. 1:2, p. 6.

«Les relations commerciales entre Acadiens et Québécois peuvent-elles constituer un fondement à la solidarité culturelle qui les unit ?» *La Revue égalité*, 1993, no. 33, p. 149.

«Le droit de gestion des établissements scolaires de la minorité linguistique provinciale», *Les cahiers de l'Association canadienne d'éducation de langue française*, 1994.